

選擇公司通訊之語言版本及收取方式



HONG KONG FERRY (HOLDINGS) COMPANY LIMITED 香港小輪(集團)有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：50)

各位股東：

選擇公司通訊之語言版本及收取方式

根據香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》(「《上市規則》」)第2.07A條及第2.07B條、《公司條例》(香港法例第622章)及香港小輪(集團)有限公司(「本公司」)之《組織章程細則》，本公司現向閣下提供下列方案，以便收取本公司日後之公司通訊(「公司通訊」)，即本公司根據《上市規則》第1.01條界定發出或將予發出以供其任何證券的持有人參照或採取行動之任何文件，其中包括但不限於：董事會報告、年度賬目連同核數師報告及(如適用)財務摘要報告，中期報告及(如適用)中期摘要報告，會議通告，上市文件，通函及委派代表書。閣下可選擇：

- (i) 透過本公司網站(www.hkf.com)以電子方式收取所有日後的公司通訊，以代替印刷本，並收取公司通訊已在本公司網站登載之電郵通知或通知信函；或
- (ii) 僅收取所有日後的公司通訊的英文印刷本；或
- (iii) 僅收取所有日後的公司通訊的中文印刷本；或
- (iv) 同時收取所有日後的公司通訊的中、英文印刷本。

為響應環保及節省印刷及郵遞費用，本公司建議閣下選擇以電子方式收取所有日後的公司通訊。在行使上述選擇權時，請閣下在隨本函附上的回條(「回條」)上適當的空格內劃上「X」號，並在回條上簽署，然後請把回條交回本公司之股份過戶登記處，卓佳標準有限公司(「股份過戶登記處」)，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓)。倘若閣下在香港投寄隨附的回條，可使用連同回條提供的免費郵寄標籤；否則，請貼上適當的郵票。回條亦可於本公司網站(www.hkf.com)或香港交易及結算所有限公司(「港交所」)網站(www.hkexnews.hk)內下載。

倘若本公司於二零一八年一月十八日或之前尚未收到閣下已適當地填妥並簽署的回條(或表示反對以電子方式於本公司網站收取公司通訊的回覆)，及直至閣下發出合理時間(為不少於7日)的書面通知(於上述位址)或以電郵方式發送至hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com予股份過戶登記處前，則閣下將被視為已同意透過本公司網站以電子方式收取日後發出的公司通訊以代替收取印刷本。在此情況下，每當本公司發出公司通訊時，本公司將通知閣下公司通訊已登載於本公司的網站。該通知將以電郵發出(如閣下已提供電郵地址)或以郵寄方式(如閣下尚未提供電郵地址)寄往閣下於股份過戶登記處所存置的本公司股東名冊上所示的地址。

閣下有權在合理時間內(為不少於7日)以書面通知(於上述地址)或電郵至hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com通知股份過戶登記處以更改閣下收取公司通訊之語言版本及方式之選擇。即使閣下已經選擇(或被視為同意)以電子方式收取日後所有公司通訊，惟因任何理由以致收取或接收公司通訊時遇到困難，本公司將在收到閣下給予股份過戶登記處的書面要求後立即寄上公司通訊之印刷本，費用全免。

敬請注意：(i)公司通訊之中英文印刷本均可向本公司或股份過戶登記處要求索取；及(ii)公司通訊之中英文版本亦登載於本公司網站(www.hkf.com) (由首次登載日起計存放至少5年)及港交所網站(www.hkexnews.hk)。

若閣下對本函有任何疑問，請於星期一至星期五(公眾假期除外)上午九時正至下午六時正，致電本公司之股份過戶登記處電話熱線(852) 2980 1333查詢。

承董事會命

Hong Kong Ferry (Holdings) Company Limited
香港小輪(集團)有限公司

公司秘書
袁偉權

二零一七年十二月二十日

Notes:
附註:

1. Terms used in this Reply Form shall bear the same meanings as those defined in the letter to the Shareholders dated 20 December 2017.
本回條中所用之詞彙與日期為二零一七年十二月二十日寄發予股東之函件所界定者具有相同涵義。
 2. Please complete all your details clearly. If no box, or more than one box, marked "X", or otherwise incorrectly completed will be voided.
請 閣下清楚填妥所有資料。倘未有在任一個方格內或在超過一個方格內劃上「X」號或以其他不正確的方式填寫，將告無效。
 3. If the Company does not receive a duly completed and signed Reply Form by 18 January 2018, you will be deemed to have consented to receive the website version of the Corporate Communications only until and unless you notify otherwise by reasonable notice (of not less than 7 days) in writing to the Company c/o the Share Registrar, Tricor Standard Limited at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong or by email to hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com.
倘本公司於二零一八年一月十八日或之前未有收到妥為填寫及簽署之回條，則 閣下將被視為已同意僅收取公司通訊的網上版本，直至及除非 閣下發出合理時間的書面通知（不少於7日）予本公司（經股份過戶登記處（卓佳標準有限公司）轉交），地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓或以電郵方式發送至hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com另作通知為止。
 4. By selection to read the website version of the Corporate Communications published on the Company's website in place of receiving printed copies, you have expressly consented to waive the right to receive the Corporate Communications in printed form.
在選擇瀏覽登載在本公司網站的公司通訊網上版本以代替收取印刷本後， 閣下已明示同意放棄收取公司通訊文件印刷本的權利。
 5. If your shares are held in joint names, the shareholder whose name stands first on the register of members of the Company in respect of the joint holding should sign on this Reply Form in order to be valid.
如屬聯名股東，則本回條須由該名於本公司股東名冊上就聯名持有股份其姓名位列首位的股東簽署，方為有效。
 6. The above instructions will apply to all future Corporate Communications to be sent to shareholders of the Company until you notify otherwise by reasonable notice (of not less than 7 days) in writing to the Company c/o the Share Registrar, Tricor Standard Limited at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong or by email to hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com.
上述指示適用於將寄發予本公司股東之所有日後公司通訊，直至 閣下發出合理時間的書面通知（不少於7日）予本公司（經股份過戶登記處（卓佳標準有限公司）轉交），地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓或以電郵方式發送至hkf50-ecom@hk.tricorglobal.com另作通知為止。
 7. For the avoidance of doubt, we do not accept any special instructions written on this Reply Form.
為免存疑，任何在本回條上的手寫特別指示，本公司將不予接受。
- * "Corporate Communication(s)" means any document(s) issued or to be issued by the Company for the information or action of holders of any of its securities as defined in Rule 1.01 of the Listing Rules, including but not limited to the directors' report, annual accounts together with a copy of the auditor's report (and where applicable, the summary financial report), the interim report (and where applicable, the summary interim report), notices of meetings, listing documents, circulars and proxy forms.
- * 「公司通訊」乃公司發出或將予發出以供其任何《上市規則》第1.01條界定的證券之持有人參照或採取行動的任何文件，其中包括但不限於董事會報告、年度賬目連同核數師報告及（如適用）財務摘要報告、中期報告及（如適用）中期摘要報告、會議通告、上市文件、通函及委派代表書。

PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT 收集個人資料聲明

- (i) "Personal Data" in this statement has the same meaning as "personal data" in the Personal Data (Privacy) Ordinance, Chapter 486 of the Laws of Hong Kong ("PDPO").
本聲明中所指的「個人資料」具有香港法例第486章《個人資料（私隱）條例》（「**私隱條例**」）中「個人資料」的涵義。
- (ii) Your supply of Personal Data to the Company is on a voluntary basis. If you fail to provide sufficient information, the Company may not be able to process your instructions.
閣下是自願向本公司提供個人資料。若 閣下未能提供足夠資料，本公司可能無法處理 閣下之指示。
- (iii) Your Personal Data may be disclosed or transferred by the Company to its subsidiaries, the Share Registrar (Tricor Standard Limited), and/or other companies or bodies for any of the stated purposes, and retained for such period as may be necessary for verification and record purposes.
本公司可就任何所說明的用途，將 閣下的個人資料披露或轉移給本公司的附屬公司、股份過戶登記處（卓佳標準有限公司）、及/或其他公司或團體，並將在適當期間保留該等個人資料作核實及紀錄用途。
- (iv) You have the right to request access to and/or correction of your Personal Data in accordance with the provisions of the PDPO. Any such request for access to and/or correction of your Personal Data should be in writing and sent to the Privacy Compliance Officer of the Share Registrar (Tricor Standard Limited) by post at Level 22, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong or by email to privacy@hk.tricorglobal.com.
閣下有權根據《私隱條例》的條文查閱及/或修改 閣下的個人資料。任何該等查閱及/或修改 閣下個人資料的要求均須以書面方式郵寄至股份過戶登記處（卓佳標準有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓）的私隱條例事務主任或電郵至privacy@hk.tricorglobal.com。

This form is made in English and Chinese. In case of any inconsistency, the English version shall prevail.
本表格以英文及中文發出。中英文版本內容如有任何不相符，概以英文版本為準。



閣下寄回本回條時，請將郵寄標籤剪貼於信封上。
如在本港投寄毋須貼上郵票。
Please cut the mailing label and stick it on the envelope
in order to return this Reply Form to us.
No postage is necessary if posted in Hong Kong.

郵寄標籤 MAILING LABEL

卓佳標準有限公司
Tricor Standard Limited
簡便回郵號碼 Freepost No.: 37
香港 Hong Kong